

W numerze:

**Pomoże Subregion -
o budowie kanalizacji**

czytaj str. 3

**Pozory mylą,
dowód nie**

czytaj str. 5

**Jak głosowaliśmy?
- o wyborach**

czytaj str. 9

Pomóż i ty

Zarząd Fundacji na Rzecz Osób Niepełnosprawnych i Niewidomych i Niepełnosprawnych „POMÓŻ I TY” organizuje pomoc dla 3-letniej **Wiktorii Chuderskiej**, która na świat przyszła z wadą obydwu rączek – niewykształconymi kośćmi promieniowymi i brakiem kciuków. Konieczny jest zabieg chirurgiczny i intensywna rehabilitacja dziewczynki.

Osoby, które chciałyby pomóc małej Wiktorii w powrocie do zdrowia, mogą dokonywać wpłat na konto fundacji: **Bank Millenium S.A. nr 63 1160 2202 0000 0000 2920 6273** z dopiskiem „Operacja rączek Wiktorii Chuderskiej”. Każdemu darczyńcy fundacja przesyła potwierdzenie wpłaty darowizny w postaci dyplomu.

Eldorado w czołówce

Wielki sukces odniosła na zawodach jeździeckich w Rybniku (4.09), reprezentantka świerklańskiego klubu „Eldorado” **Joanna Bańczyk**, zdobywając tytuł Mistrzyni Śląska Seniorów. Kilka dni później (17-18.09) tytuł wicemistrza wywalczyła na Mistrzostwach Opolszczyzny w Borkach Wielkich, **Radosław Pawlas**.

Wysokie wyniki osiągnięte przez zawodników LJKS „Eldorado” sprawiają, że plasuje się on w czołówce, jeśli chodzi o zawody jeździeckie organizowane w województwie i poza jego granicami. Więcej informacji o zawodach jeździeckich, w tym także o sukcesie Eldorado odniesionym na ostatnich zawodach – w Żywcu (16.10), można znaleźć na stronie internetowej: www.eldoradoswierklany.pl



zdj.: archiw. OSP Jankowice

Sukces razy dwa

Zwycięstwem jankowickiej Ochotniczej Straży Pożarnej zakończyły się tegoroczne Powiatowe Zawody Sportowo-Pożarnicze, jakie 24 września odbyły się w Bogunicach.

Najwyższe miejsce na podium zajęła drużyna kobiet, przygotowana do zawodów przez druha Bogdana Śliwkę oraz MDP Chłopców, których opiekunem był

druh Jerzy Sobik. OSP Jankowice była jednocześnie jedyną jednostką na zawodach, która zgłosiła swoje drużyny do wszystkich grup startowych. *cd. str. 2*

W pierwszym tygodniu października gmina podpisała umowę na wykonanie remontu ul. K. Wielkiego w Świerklanach i przekazała plac budowy zwycięzcy przetargu – Zakładowi Remontowo-Budowlanemu Kanalizacji i Odwodnienia z Rybnika.

Ta sama firma wykonała w ostatnim czasie remont ul. Leśnej. Prace na K. Wielkiego obejmą ok. 400-metrowy odcinek drogi i kosztować będą blisko 300 tys. zł. Za inne – cząstkowe remonty prowadzone na terenie wszyst-

Remonty na drogach

kich trzech sołectw odpowiedzialny jest Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej. Tak było w przypadku ulicy bocznej od Jaworowej w Jankowicach, która na przełomie września i października została utwardzona (powstała na niej nawierzchnia z tłucznią). GZGK wyremontował także trzy przepusty: na ul. Polnej w Jankowicach *cd. str. 3*

Sukces razy dwa

cd. ze str. 1

Udział OSP Jankowice w powiatowych zawodach stał się możliwy dzięki temu, że jankowicka jednostka była najlepsza podczas tegorocznych zawodów gminnych. I tym razem, startujący w konkurencjach sztafety i ćwiczeń bojowych, strażacy nie mieli sobie równych.

W zwycięskiej drużynie – Grupie „C” Kobiety znalazły się: Paulina Kalika, Justyna Garus, Sylwia Ośliżłok, Urszula Węgrzyk, Dominika Konsek, Mariola Grela, Karolina

Ulbrych, Roksana Tworuszka i Barbara Drewnowska. Nieźle poszło także dziewczętom z MDP OSP Jankowice, które zdobyły miejsce drugie. Srebro wywalczyły: Oliwia Místerek, Karolina Kuczera, Żaneta Zniszczoł, Klaudia Tworuszka, Agata Herman, Katarzyna Kunisz, Justyna Szustkiewicz, Marta Krawczyk, Patrycja Józwik oraz Barbara Szustkiewicz. Ich opiekunem także był Bogdan Śliwka. Natomiast, w skład zwycięskiej Młodzieżowej



Drużyny Pożarniczej Chłopców weszli: Tomasz Konsek, Marek Porwoł, Konrad Sobala, Michał Tworuszka, Szymon Wiśniewski, Mateusz Józwik, Szymon Rutkowski, Artur Wodecki, Krystian Kaczmarczyk i Daniel Wita. Ranking zamyka Grupa „A”

Mężczyzn, którzy zajęli miejsce czwarte. Chłopcy z MDP będą reprezentować powiat rybnicki na zawodach wojewódzkich, jakie odbędą się na wiosnę przyszłego roku. Już teraz trzymamy kciuki, a jankowickiej OSP gratulujemy sukcesu!



zdj.: archiw. OSP Jankowice

Od rolnictwa do biznesu

Rozpoczął się nabór do kolejnego działania skierowanego do rolników, w ramach którego mogą oni otrzymać środki na rozwój usług z zakresu sprzedaży hurtowej i detalicznej, usług budowlanych i instalacyjnych, turystycznych, transportowych i wielu innych. Warto skorzystać z okazji i złożyć wniosek o wsparcie unijne.

Chodzi o działanie pn. „Różnicowanie w kierunku działalności nierolniczej”, finansowane ze środków Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. O przyznanie pomocy mogą starać się rolnicy, ich współmałżonkowie i domownicy, którzy chcą prowadzić działalność niezwiązaną z rolnictwem – wystarczy być ubezpieczonym w KRUS przez okres przynajmniej 12 miesięcy poprzedzających złożenie wniosku o przyznanie pomocy. Wiele rodzin rolniczych nie jest

w stanie utrzymać się jedynie z rolnictwa i takie wsparcie jest dla nich szansą na dodatkowe dochody poprawiające ich warunki życia.

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa przeprowadziła do tej pory trzy nabory wniosków o przyznanie pomocy w ramach ww. działania – w latach 2008, 2009 i 2010 r. Spośród złożonych wtedy wniosków Agencja podpisała około 8,8 tys. umów o dofinansowanie inwestycji, na łączną kwotę 760,6 mln złotych, co stanowiło ok. 55 proc. budżetu przeznaczanego na

taką pomoc z PROW 2007-2013. W tym roku pula zarezerwowanych środków sięga 365 mln zł.

Tegoroczny nabór został podzielony na dwa etapy. W pierwszym, trwającym od 27 września do 14 października, można było składać w Oddziałach Regionalnych ARiMR wnioski o przyznanie pomocy na inwestycje związane z wytwarzaniem biogazu rolniczego lub energii elektrycznej z biogazu rolniczego (wysokość wsparcia, jakie może otrzymać z Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa jeden beneficjent na realizację takiego przedsięwzięcia wynosi do 500 tys. zł; poziom dofinansowania przyznanego przez Agencję nie może przekroczyć 50 proc. poniesionych przez niego kosztów inwestycji, a w przypadku rolników uszkodzowa-

nych przez klęski żywiołowe może wynieść aż 80 proc.).

Drugi etap rozpoczął się 17 października i potrwa do 4 listopada br. Wnioski o przyznanie pomocy w poszczególnych Oddziałach Regionalnych ARiMR mogą składać wszyscy, którzy planują inne inwestycje niż te związane z wytwarzaniem biogazu lub energii elektrycznej. Pomoc taką można otrzymać m.in. na rozwój usług na rzecz rolnictwa i leśnictwa, sprzedaży hurtowej i detalicznej, usług budowlanych i instalacyjnych, turystycznych, agroturystycznych, transportowych i komunalnych oraz doradczych, finansowych i informatycznych, a także rękodzielnictwa. Wspierane będą również inwestycje w przetwórstwo surowców rolnych i runa leśnego oraz magazynowanie lub przechowywanie towarów. Pomoc można też otrzymać np. na

cd. str. 12

Pomoże Subregion

Trwa budowa kanalizacji w sołectwie Świerklany Dolne, współfinansowana ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego.

W ostatnim czasie gmina otrzymała informację, że zwiększy się wysokość środków unijnych przyznanych jej na realizację inwestycji o kwotę blisko 640 tys. zł.

Kwota ta stanowi niewykorzystane oszczędności w innym projekcie, realizowanym przez Związek Subregionu Zachodniego z siedzibą w Rybniku, w ramach Programu Rozwoju Subregionu Zachodniego. Podczas jednego z ostatnich posiedzeń, Zarząd Związku Gmin i Powiatów Subregionu Zachodniego Województwa Śląskiego zdecydował o przekazaniu niewykorzystanej przez siebie kwoty naszej gminie.

Wniosek pn. „Ukończenie budowy kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami domowymi w zlewni PII-1 w Gminie Świerklany z przekroczeniem autostrady A-1” gmina złożyła jeszcze w 2008 roku. Nie został on rozpatrzony w pierwszej turze,

kiedy do wykorzystania były duże kwoty dotacji (85 proc. wartości zadania – pomoc unijna, 15 proc. – wkład własny) – trafił na listę rezerwową i w efekcie dotacja dla gminy wyniosła zaledwie 18 proc. wartości zadania. Tak więc, z 24 mln 380 tys. zł, o które wnioskowaliśmy, otrzymaliśmy zaledwie 4 mln 648 tys. zł. Być może, gdyby wówczas przestrzegano wymogów określonych w Programie Aglomeracji zatwierdzonym przez Marszałka Województwa Śląskiego, wniosek zostałby rozpatrzony w pierwszej kolejności i miałby szansę na maksymalną wysokość dofinansowania.

Po tym, jak wniosek trafił na listę rezerwową, gmina Świerklany rozpoczęła prace w terenie, obejmujące częściowo wnioskowany do Regionalnego Programu Operacyjnego zakres robót, próbując własnymi siłami zrealizować zaplano-

waną inwestycję. Kiedy okazało się, że wystąpiły oszczędności na innych zadaniach, zgodziła się przyjąć oferowane jej środki unijne, mimo iż znacznie pomniejszone w porównaniu z pierwotnie wnioskowaną kwotą.

W połowie września, do Urzędu Gminy Świerklany wpłynęło pismo Związku Subregionu Zachodniego, z prośbą o przekazanie jej przez Subregion dodatkowych środków. Zgodę na powyższe wyraził też Urząd Marszałkowski.

Pomijając fakt, że otrzymamy dodatkowe środki niewykorzystane przez Subregion, władze gminy nie ustają w staraniach, aby jeszcze bardziej zwiększył się udział procentowy dotacji w kosztach zadania. Trwają rozmowy z Urzędem Marszałkowskim Województwa Śląskiego w tym temacie.

Szczegółowa informacja nt. inwestycji – w wyniku rozstrzygnięcia przetargu podpisana została w ostatnim dniu sierpnia br., umowa na wykonanie inwestycji w Świerklanach Dolnych. Prace prowadzi konsorcjum firm: „Cetus” Energetyka Gazowa Sp. z o.o. oraz Przedsiębiorstwo „Zisco” – Zakład

Instalacji Sanitarnych C.O Franciszek Bandura. Wartość robót po przetargu, to 11 mln 553 tys. zł. Zakres robót obejmuje budowę 10 km sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ulic: Aleja, Połomska, Warneńczyka, Kazimierza, Basztowej, 3 Maja, Gogolowskiej i Stawowej oraz budowę 3 pompowni ścieków w rejonie ulic ul. Połomskiej, Granice i Kucharzówki. Prace potrważą do czerwca 2013 roku.

■ Z funduszy unijnych finansowane są także prace w Jankowicach. Niedawno zakończony został I etap inwestycji realizowanej w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich (podział procentowy w tym programie wynosi: 75 proc. dotacji, 25 proc. wkład własny) – do użytku oddano kanalizację sanitarną w rejonie ul. Polnej, Równoległej, Biasowickiej i Spokojnej, Wesolej. Mieszkańców ww. ulic informujemy o tym, że mogą już oni występować do Gminnego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji z wnioskiem o wydanie warunków podłączenia ich domostw do nowo powstałej sieci. W trakcie realizacji jest II etap inwestycji, obejmujący rejon ul. Piaskowej i Górniczej.

Remonty na drogach

cd. ze str. 1

oraz na ul. Powstańców i Gogolowskiej w Świerklanach.

Podobnie jak w przypadku budowy kanalizacji, tu również gmina stara się pozyskać fundusze zewnętrzne, które choć w części odciążąby jej budżet i pozwoliłyby przeprowadzić konieczne remonty dróg. Na początku października został złożony wniosek w ramach Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych, zakładający przebudowę jednokilometrowego odcinka wraz z częściową budową kanalizacji deszczowej na ul. Aleja w sołectwie Świerklany Dolne (nawierzchnia z kostki). Według kosztorysu inwestor-

skiego prace kosztować będą ok. 2 mln 600 tys. zł. Gdyby udało się nam pozyskać dofinansowanie, to gmina pokryłaby 70 proc. tej kwoty, a pozostałe 30 proc. pochodziłoby z ww. programu.

Podobny wniosek złożony został przez powiat rybnicki, wspólnie z gminą Świerklany – tym razem chodzi o przebudowę ul. Boryńskiej w sołectwie Świerklany Górne (remont połączonego z budową brakującego odcinka chodnika i kanalizacji deszczowej). Całość wyceniono na 1 mln 400 tys. zł. W przypadku otrzymania dofinansowania gmina Świerklany pokryłaby 290 tys. zł.

Wyniki naboru wniosków do Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych powinny być znane jeszcze w tym roku.

Zaplecze dla Orła

Trwają prace przy budowie zaplecza sportowego dla Ludowego Klubu Sportowego „Orzeł” Jankowice. Powstająca przy ul. Sportowej inwestycja będzie służyła zarówno zawodnikom, jak i jankowickiej społeczności.

Prace wykonuje firma z Warszawy – „Kazbud” Sp. z o.o., z którą gmina jeszcze w sierpniu br. podpisała umowę. Kolejnym krokiem było przygotowanie przez firmę placu budowy i rozpoczęcie prac ziemnych w miesiącu wrześniu. Projekt przewiduje utworzenie trzysegmentowego budynku o łącznej powierzchni 710 metrów kwadratowych. Dwa z trzech segmentów przeznaczone zostaną na działalność sportową – powstaną w nich m.in. szat-

nie, magazyny, sala klubowa oraz pomieszczenia socjalne i sanitarne. Trzeci segment będzie miał charakter techniczno-gospodarczy i związany będzie z funkcjonowaniem budynku (kotłownia i inne pomieszczenia gospodarcze). Powstaną też toalety dla kibiców. Termin zakończenia prac wyznaczono na wrzesień 2013 roku. Przez cały czas ich trwania prowadzone będą rozgrywki sportowe na pobliskim boisku – budowa nie przeszkodzi klubowi w działalności sportowej.

Całkowity koszt powstania inwestycji, to zgodnie z umową 2.927.877,15 zł. Budowa zaplecza sportowego w Jankowicach w całości zostanie sfinansowana z gminnego budżetu.

Tania woda i ścieki komunalne w Gminie

Ceny wody i ścieków komunalnych należą w gminie do najtańszych w porównaniu z gminami ościennymi, pomimo innej struktury budownictwa. Gmina Świerklany jest zdominowana przez zabudowę jednorodzinna, natomiast ościenne przedsiębiorstwa wodno-kanalizacyjne obsługują wielolokalowe bloki mieszkalne.

Czytelnikom Kuriera prezentujemy wyliczenie kosztów zużycia 10 m³ wody i odprowadzenia 10 m³ ścieków do gminnej kanalizacji sanitarnej miejscy przez gospodarstwo domowe. Podane kwoty obejmują cenę za 1 m³ wraz z opłatami stałymi (kwoty brutto).

■ Świerklany: 98,77 zł
(z dopłatą do ścieków

komunalnych); 113, 87 zł (symulacja bez dopłaty – wtedy Gmina zajmuje 2-gą lokatę za Jastrzębiem Zdrój).

■ Jastrzębie - Zdrój: 108,07 zł
■ Żory: 120,65 zł
■ Wodzisław Śląski (Markłowice): 123,63 zł
■ Rybnik: 148,75 zł

Jastrzębie-Zdrój jest zasilane przez wodociąg czerpiący wodę z Czech. Niestety, z powodu niedomiarowania średnicy rurociągu nie jest możliwe w dalszej perspektywie podłączenie kolejnych miejscowości i korzystanie z czeskiej wody (od kilku już lat zainteresowanie tym tematem wyraża m.in. Wodzisław Śląski, bezskutecznie). Pozostałe ww. gminy są zasilane przez Gór-

nośląskie Przedsiębiorstwo Wodociągów w Katowicach, które jest najważniejszym producentem wody pitnej na Górnym Śląsku.

Zabezpieczyć wodomierz przed mrozem

Aby uniknąć braku wody w budynku oraz uchronić się przed jego zalaniem, co może nastąpić na skutek rozerwania wodomierza, należy odpowiednio o wodomierz zadbać i ochronić przed mrozem.

Koszt wymiany rozerwanego wodomierza zależy od jego średnicy i wynosi od 171 zł. Jeżeli pomieszczenie z wodomierzem jest nieogrzewane i przenika do niego mroźne po-

wietrze, albo też jeżeli wodomierz znajduje się przy np. przy blaszanych drzwiach garażowych, trzeba koniecznie:

- uszczelnić okna i drzwi;
- zawinąć wodomierz w izolator (np. wełnę mineralną)

Należy jednak pamiętać o pozostawieniu dojścia do licznika wodomierza, aby możliwe było odczytanie jego stanu.

Kradzież wody to kłopoty

Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji sprawdził autocystryki korzystające z gminnych hydrantów. Sprawcy nielegalnych poborów wody zostali ustalen. Przestrzegamy przed podobnymi praktykami – każdorazowe ujawnienie nielegalnego odbiorcy wody będzie surowo karane!

Sezon na zatrucie

Co roku, na choroby wywołane złym stanem powietrza umiera blisko 28 tysięcy Polaków. Wpływ na to ma w dużej mierze spalanie różnego rodzaju śmieci w domowych piecach centralnego ogrzewania. Rozpoczął się kolejny sezon grzewczy...

Aby zaoszczędzić na kosztach związanych z zakupem opału i często na opłatach za wywóz śmieci, wielu mieszkańców ogrzewa swoje domy paląc w piecach najróżniejszymi odpadami. Jest to nie tylko papier i kartony, używane do rozpalenia ognia (często zawierają one tworzywa sztuczne: plastik czy folię), ale też innego rodzaju odpadki, jak elementy starego umeblowania (lakierowana powierzchnia!), plastikowe butelki po napojach, a nawet stare ubrania i obuwie. Osoby posiadające tradycyjne piece centralnego ogrzewania często wykazują się w tym temacie bogatą wyobraźnią. Cóż z tego, że sąsiedzi zainwestowali w kupno ekologicznych pieców, aby było czystiej i bezpiecznie? Tradycyjny piec CO przyjmie wszystko...

Podczas spalania odpadów w piecach emitowane są do at-

mosfery pyły, które odkładając się w glebie i powodując szkody dla zdrowia człowieka zanieczyszczenia metalami ciężkimi, jak kadm czy arsen; jak również wytwarzany jest trujący dla ludzi i zwierząt tlenek węgla, tlenek azotu – uszkadzający płuca; dwutlenek siarki, chlorowodór, cyjanowodór oraz rakotwórcze dioksyny i furany. **Spalanie śmieci w domowych piecach to tylko pozorne oszczędności, za które wszyscy płacimy zdrowiem.** Należy o tym pamiętać nie tylko podczas organizowanej co roku akcji „Kochasz dzieci, nie pal śmieci”, szczególnie nagłaśniającej w sezonie zimowym.

Apelujemy do wszystkich mieszkańców gminy o właściwe postępowanie z wytwarzanymi odpadami. Nie należy ich palić w piecu ani też na wolnym powietrzu, gdyż tak samo narażamy siebie i nasze dzieci na

choroby układu oddechowego i krążenia. Nie warto tego robić również ze względu na wysokie kary pieniężne, jakie grożą nam w sytuacji ujawnienia procedury palenia śmieci.

Według danych Komisji Europejskiej prawie 3 miliony osób na świecie umiera przedwcześnie z powodu zanieczyszczenia powietrza. Około 25–33% ogólnej liczby zachorowań powodowanych jest przez czynniki związane z zanieczyszczeniem środowiska. Co dziesiąta osoba umierająca z powodu zanieczyszczonego powietrza w Unii Europejskiej pochodzi z Polski.

Uwaga – konkurs dla dzieci i młodzieży!

Fundacja Ekologiczna ARKA zaprasza wszystkie dzieci z przedszkoli, szkół podstawowych i gimnazjalnych do udziału w ogólnopolskim konkursie plastycznym „To nie krasnoludki palą śmieci”. Chodzi o to, by przedstawić własną interpretację konkursowego tytułu. Termin nadsyłania prac upływa **20 listopada 2011 roku.**

Wyniki zostaną ogłoszone najpóźniej 30 listopada 2011 r., na stronie internetowej naszej fundacji www.FundacjaArka.pl

Celem konkursu jest pobudzanie aktywności twórczej dzieci i młodzieży oraz poznanie zagadnień ekologicznych, w szczególności związanych z problematyką gospodarki odpadami oraz ich spalaniem w piecach domowych.

Każde przedszkole i szkoła mogą nadesłać maksymalnie 5 prac (format prac: A-3 lub A-4). Technika wykonania jest dowolna (farby, pastele, kredki). Imię, nazwisko, wiek, nazwę placówki oraz jej dokładny adres należy napisać czytelnie na odwrocie pracy i wysłać ją na adres: Fundacja Ekologiczna Arka, skr. poczt 525, 43–301 Bielsko-Biała. Nagrodzone prace zostaną opublikowane w wydawnictwach Fundacji i zamieszczone na stronie internetowej, a ich autorzy otrzymają atrakcyjne nagrody (w każdej z grup przewidziano nagrody: MP3 – 10 sztuk oraz programów edukacyjnych – 50 sztuk). Zachęcamy dzieci i młodzież z terenu naszej gminy do wzięcia udziału w konkursie!

Pod takim tytułem organizowana jest trzecia już edycja kampanii edukacyjnej, której celem jest respektowanie prawa przez sprzedawców i kupujących w zakresie zakazu sprzedaży alkoholu małoletnim oraz zwiększenie społecznej dezaprobaty dla tego procederu.

Pozory mylą, dowód nie

Tegoroczne działania w szczególności ukierunkowane są na samorządy, które powinny podjąć działania, aby w znajdujących się na terenie ich gmin sklepach i lokalach nie dochodziło do łamania przepisów.

Kampania, która ma przeciwdziałać spożywaniu alkoholu wśród osób poniżej 18 roku życia, realizowana jest we współpracy Komendy Głównej Policji i Związku Pracodawców Przemysłu Piwowarskiego – Browary Polskie. Nie bez znaczenia jest udział mediów, które pomagają nagłośnić problem picia alkoholu przez nieletnich i towarzyszące temu konsekwencje.

Celem podejmowanych od 2009 roku działań jest zwrócenie uwagi sprzedawców i świadków sprzedaży alkoholu w sklepach na terenie całej Polski, że dorosły wygląd nie oznacza pełnoletności upoważniającej do zakupu napojów alkoholowych. Akcji towarzyszyć będą ulotki, broszury i plakaty informacyjne. Na potrzeby realizacji kampanii uruchomiona została infolinia informacyjna o numerze **0 801 066 366**. Informacje można znaleźć także na www.pozorymyla.pl

- Tegoroczna odsłona kampanii „Pozory mylą, dowód nie” ukierunkowana jest przede wszystkim na aktywizację środowisk lokalnych w całym kraju, zbudowanie szerokiego społecznego frontu sprzeciwu wobec sprzedaży alkoholu osobom niepełnoletnim i koalicji na rzecz ograniczenia dostępności napojów alkoholowych w tej kategorii wiekowej – informują organizatorzy, dodając, że to właśnie gminy mają szerokie pole działania w tym zakresie – mają możliwość edukowania sprzedawców, wychowawców i rodziców dzieci, a także organizowania młodym ludziom alternatywnych sposobów spędzania wolnego czasu i aktywizowania działających na ich terenie organizacji pozarządowych i mediów.

Apelujemy zatem do sprzedawców i pracowników lokali znajdujących się na terenie gminy Świerklany, aby legitymowali oni klientów kupujących alkohol i sprawdzali, w jakim są wieku. Prosimy także nauczycieli oraz rodziców o rozmowę z dziećmi na temat spożywania alkoholu przez nie i towarzyszących temu konsekwencjach – zdrowotnych i prawnych.

Więcej czasu na wykorzystanie zaległego urlopu

Osoby pracujące zapewne ucieszy informacja o zmianie przepisów dotyczących wykorzystania zaległego urlopu. Począwszy od przyszłego roku, czas na jego wykorzystanie będziemy mieli do końca września, nie zaś do końca marca, tak jak to ma miejsce obecnie.

Dzięki temu, zarówno przedsiębiorcom, jak i zatrudnionym w nich osobom łatwiej będzie panować nad czasem pracy.

Zmiana przepisów wynika z ustawy z 16 września 2011 r. o redukcji niektórych obowiązków obywateli i przedsiębiorców. Przewiduje ona, że pracodawca będzie zobligowany do udzielenia zaległego urlopu pracownikowi do końca września, a nie marca następnego roku kalendarzowego.

Obowiązujący obecnie trzymiesięczny termin na udzielenie zaległego urlopu ustawodawca uznał za zbyt krótki, zwłaszcza że na miesiące zimowo-wiosenne (styczeń-marzec) przypada największa zachorowalność wśród pracowników, która powoduje ich absencję w pracy i tym samym wyklucza możliwość wybrania przez nich zaległego wolnego do

końca pierwszego kwartału roku. W praktyce często dochodzi do sytuacji, kiedy pracownik godzi się fikcyjnie udać się do końca marca na zaległy urlop, faktycznie zaś wykorzystuje go w późniejszym czasie. Nowe przepisy pozwolą to zmienić – pracodawcy, którzy nie zdążyli z udzieleniem wolnego w marcu, nie będą narażeni już na mandat za wykroczenie przeciwko prawom pracownika. Odpowiedzialność taką poniosą dopiero wtedy, gdy pracownik nie skorzysta z zaległego wyczerpania do końca września.

Ustawodawca podkreśla jednocześnie, że zaległego urlopu powinno udzielać się tylko tym osobom, które z obiektywnych przyczyn nie mogły wykorzystać go wcześniej (np. z powodu choroby). Przestrzega przed umyślnym oszczędzaniem urlopu i łączeniem zaległych wolnych dni z urlopem z kolejnego roku, gdyż pracodawca będzie mógł wtedy nie wyrazić na to zgody – jeśli w danym roku pracownik zaoszczędzi kilka bądź kilkanaście dni urlopu wyczerpanego, będzie mógł je wykorzystać w przyszłoroczne wakacje tylko wtedy, jeśli porozumie się w tej sprawie ze swoim przełożonym, a ten zgodzi się, aby pracownika nie było w firmie na przykład miesiąc czasu. Dłuższe wakacje? – tak, ale tylko za zgodą szefa.

Winda dla GOKiR-u

Wraz z nastaniem listopada przewiduje się oddanie do użytkowania zewnętrznej windy, zamontowanej w budynku Gminnego Ośrodka Kultury i Rekreacji przy ul. Strażackiej w Świerklanach.

Prace, których wykonawcą jest Bajpax – Zakład Metalowo-Elektrotechniczny Jerzego Burzyńskiego, rozpoczęły się w pierwszej połowie września br. Oprócz zamontowania szybu windy przewidy-

waly one również roboty towarzyszące tj. przebicie ściany budynku i połączenie z pomieszczeniem sali na piętrze.

Jest to winda osobowo-towarowa, która służyć będzie zarówno do przewozu towa-

rów potrzebnych m.in. do przygotowania posiłków na organizowane w GOKiR-ze uroczystości, jak i przewozu gości – osób niepełnosprawnych oraz starszych, mających trudności w poruszaniu się.

Koszt wykonania prac wyniesie 70.500,57 zł i sfinansowany zostanie z budżetu gminy. Warto wspomnieć o tym, że gmina starała się o środki unijne na pokrycie kosztów ww. inwestycji – jeszcze

w ubiegłym roku złożyła wnioski w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich – Działania „Odnowa i rozwój wsi”, który jednak nie uzyskał dofinansowania ze względu na zbyt duże zaludnienie w gminie Świerklany – dofinansowanie otrzymały gminy o typowo wiejskim charakterze, z małą liczbą mieszkańców przypadającą na 1 km. kwadratowy powierzchni.

Święto mnożenia w Jankowicach

Odbývający się 23 września, I Światowy Dzień Tabliczki Mnożenia swoją premierę miał także w Jankowicach. Wśród uczestniczących w matematycznym święcie szkół przeważały placówki z naszego kraju. Także nasz region był mocno reprezentowany.

W Gimnazjum im. Księdza Walentego w Jankowicach, I Światowy Dzień Tabliczki Mnożenia świętowano kilka dni. Placówka przyozdobiona została wieloma elementami i symbolami, które świadczyły o fakcie, że



matematyką jankowiccy gimnazjaliści żyli w tym okresie również poza lekcjami. Ponadto, każdego dnia uczniowie mieli okazję wylo-

sować pytanie dotyczące działań matematycznych, a gromadzone punkty umożliwiały awans do wielkiego finału święta (warto nadmienić, że w eliminacjach wzięło udział aż 97 uczniów jankowickiego gimnazjum!),

którym był konkurs rozstrzygnięty ostatecznie we wtorek, 27 września. Wtedy to, w obecności całej społeczności szkolnej 9 najlepszych „matematyków” rywalizowało między sobą o miano najlepszego znawcy tabliczki mnożenia. Po zsumowaniu punktów okazało się, że najlepszą była Weronika Wilk, która wyprzedziła Anetę Wielowiejską i Patry-



ka Dulnioka. Czołowa trójka otrzymała nagrody (m.in. kalkulatory), które zapewne przydadzą się w codziennej nauce i pogłębianiu wiedzy i umiejętności matematycznych.

Szkolny koordynator przedsięwzięcia, p. Edyta Cwanek-Furtak – nauczycielka matematyki w Jankowicach, pozytywnie wypowiedziała się o wspomnianej akcji, zwracając uwagę na to, że udało się udowodnić, iż nawet tak trudnego przedmiotu, jakim jest matematyka, można uczyć się w „zabawowy” sposób. Na pewno więc społeczność Gimnazjum im. Księdza Walentego w Jankowicach przyłączy się do kolejnej

edycji Światowego Dnia Tabliczki Mnożenia.

Warto nadmienić, że naszej szkół, które przylączyły się do tej ogólnoswiatowej akcji, to nasze – polskie placówki. Oprócz gimnazjalistów z Jankowic w zabawie wzięli udział m.in. uczniowie rybnickich i raciborskich szkół. Doskonale to świadczy o polskiej młodzieży i naszych placówkach oświatowych, bo uczestników reprezentujących inne kraje Unii Europejskiej i państwa z innych kontynentów można było policzyć na palcach jednej ręki. Tym bardziej należy się szacunek naszym młodym matematykom!

Robert Furtak

KONDOLENCJE

Z wielkim żalem
przyjęliśmy wiadomość
o tragicznej śmierci

Ś.P.

Antoniego Mikołajka

Mieszkańca sołectwa

Świerklany Dolne.

Rodzinnie zmarłego

Górnika i Jego

najbliższym

składam

najserdeczniejsze

wyrazy współczucia

Wójt Gminy Świerklany

Antoni Mrowiec



Zajęciem trzeciego miejsca zakończył się udział mieszkańców Świerklan – Elżbiety i Józefa Szulików, w IX Ogólnopolskim Konkursie „Bezpieczne Gospodarstwo Rolne”. Celem konkursu było wyłonienie najlepiej prowadzonych pod względem przestrzegania przepisów bhp, gospodarstw w kraju.

Oprócz nagrody pieniężnej, ufundowanej przez Prezesa KRUS, państwo Szulik otrzymali tablet okoliczności-

Trzecie miejsce dla świerkłańskich gospodarzy

wy Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi, dyplom od organizatorów, zestaw ochrony pracy ufundowany przez Państwową Inspekcję Pracy oraz zestaw ochron do pracy ze środkami ochrony roślin ufundowany przez Polskie Stowarzyszenie Ochrony Roślin. Trzecie miejsce w konkursie zajęli ex aequo z rolnikami z woj. mazowieckiego.

Elżbieta i Józef Szulik są zwycięzcami konkursu na szczeblu wojewódzkim. Komisja konkursowa uznała, że wśród 16 wyselekcjonowanych do etapu wojewódzkiego, gospodarstw najlepiej wypadło to przy ul. Korytarzowej

w Świerklanach. W ten sposób zakwalifikowało się ono do etapu centralnego, zajmując w nim trzecie miejsce. Zwyciężyli Małgorzata i Henryk Fitowie z miejscowości Kędzie w woj. dolnośląskim.

W sumie, w 2011 roku do konkursu przystąpiło 1218 uczestników indywidualnych i zbiorowych (zakładów i przedsiębiorstw). Uroczystość wręczenia nagród odbyła się 23 września w Bednarach, w ramach XIII Krajowej Wystawy Rolniczej AGRO SHOW.

W przyszłym roku dziecięta – jubileuszowa edycja konkursu.

Jeżeli jesteś właścicielem małej firmy, którą zamierzasz rozbudować, możesz starać się o środki unijne na jej rozwój.

Masz pomysł - działaj!

We wrześniu ruszył konkurs Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007–2013 o dofinansowanie projektów w ramach Priorytetu I „Badania i rozwój technologiczny (B+R), innowacje i przedsiębiorczość”, Działanie 1.2. „Mikroprzedsiębiorstwa i MŚP”, Poddziałanie 1.2.4. „Mikro, małe i średnie przedsiębiorstwa”.

Konkurs ogłoszony został przez Dyrektora Śląskiego Centrum Przedsiębiorczości. Wnioski można składać **do 7 grudnia br.**

Jak wynika z dokumentacji konkursowej, podmiotami uprawnionymi do ubiegania się o dofinansowanie projektów są mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (zgodnie z definicją zawartą w Szczegółowym opisie priorytetów Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013).

Na wsparcie unijne mogą liczyć następujące typy projektów:

1. Rozbudowa istniejącego przedsiębiorstwa prowadząca do wprowadzenia na rynek nowych lub ulepszonych produktów/usług.
2. Działania modernizacyjne w przedsiębiorstwach prowadzące do wprowadzenia na rynek nowych lub ulepszonych produktów/usług.
3. Dokonywanie zasadniczych zmian procesu produkcyjnego lub sposobu świadczenia usług.
4. Działania inwestycyjne związane z rozpoczęciem lub rozwojem działalności eksportowej.
5. Dostosowywanie technologii i produktów do wymagań dyrektyw unijnych, zwłaszcza norm zharmonizowanych i prawodawstwa w zakresie BHP, ochrony środowiska.
6. Zastosowanie i wykorzystanie technologii gospodarki elektronicznej (e-biznes).
- W przypadku realizacji projektu przez mikroprzedsiębiorstwa lub małe przedsiębiorstwa działające w okresie krótszym od 12 miesięcy maksymalna wartość projektu musi być mniejsza niż 20.000 PLN (zgodnie z zapisami linii demarkacyjnej pomiędzy RPO, a Programem Operacyjnym Innowacyjna Gospodarka).
7. Zastosowanie i wykorzystanie technologii informatycznych i komunikacyjnych (ICT) w procesach zarządzania przedsiębiorstwem. Na poziomie regionalnym i lokalnym.
8. Usługi doradcze w zakresie projektowania, wdrażania i doskonalenia: nowego produktu lub usługi, planów marketingowych, strategii rozwoju firmy, systemów zarządzania jakością i innych wspomagających zarządzanie, zarządzania środowiskiem, BHP oraz w zakresie certyfikacji wyrobów, usług, surowców, maszyn i urządzeń, aparatury kontrolno – pomiarowej.
9. Usługi doradcze w zakresie podejmowania i rozwijania działalności eksportowej.
10. Usługi doradcze w zakresie zastosowania i wykorzystania technologii informatycznych w przedsiębiorstwie.
11. Usługi doradcze dotyczące połączeń dokonujących się pomiędzy mikro, małymi i średnimi przedsiębiorstwami.

Wnioski o dofinansowanie projektu należy składać w formie elektronicznej – za pomocą Wniosku Aplikacyjnego Przedsiębiorców dostępnego na stronie internetowej Śląskiego Centrum Przedsiębiorczości www.scp-slask.pl oraz w formie papierowej – tę można złożyć osobiście w ŚCP lub wysłać drogą pocztową na adres: Śląskie Centrum Przedsiębiorczości, ul. Katowicka 47 (I piętro), 41-500 Chorzów. Uwaga – decyduje data wpływu wniosku w formie papierowej do ŚCP. Więcej na stronie www.scp-slask.pl

Przed nami kolejna „Akcja Znicz”

Aż 1880 zatrzymanych nietrzeźwych kierowców i ponad 400 wypadków drogowych, w których zginęło 39 osób, a 532 zostały ranne – to bilans ubiegłorocznej „Akcji Znicz”.

Niedługo ruszą kolejne, związane z tegorocznym Świętem Zmarłych, działania policji. Czy statystyki „Akcji Znicz 2011” będą lepsze od ubiegłorocznych?

W tym roku Dzień Wszystkich Świętych wypada we wtorek. Wiele osób już w poniedziałek odwiedzi groby swoich bliskich, a ci, którzy mają rodzinę w dalszych częściach kraju wyjadą z pewnością już przed świątecznym weekendem. W związku z tym na terenie całej Polski zaplanowano wzmożone działania policyjne, ukierunkowane na badanie trzeźwości kierowców, posiadanie przez nich ważnych dokumentów uprawniających do zasiadania za kierownicą, a także sprawdzanie stanu technicznego pojazdów. Przede wszystkim jednak kontrolowana będzie prędkość, z jaką poruszają się będą po drogach. Radzimy, aby przed wyruszeniem w trasę sprawdzić, czy wszyscy pasażerowie mają zapięte pasy – w szczególności zaś należy zadbąć o dzieci (foteliki), a w czasie jazdy nie korzystać z telefonu komórkowego.

Szczególna uwaga policji towarzyszyć będzie ruchowi na głównych trasach komunikacyjnych i drogach dojazdowych do cmentarzy. Policjantom w przeprowadzeniu akcji pomagać będą wolontariusze, którzy m.in. wskazywać będą kierowcom wolne miejsca parkingowe, a jeżeli zajdzie potrzeba, wezwą pomoc medyczną.

Pamiętaj – polecenia policjanta kierującego ruchem są ważniejsze od sygnałów świetlnych i znaków drogowych! Jeżeli policjant zabroni wjazdu, stosuj się do jego poleceń. Nie wymuszaj pierwszeństwa, a samochód swój parkuj zgodnie z przepisami,

w dozwolonych miejscach. Zwróć uwagę, aby nie blokował on innym wjazdu lub wyjazdu z drogi, bądź też dostępu do wcześniej prawidłowo zaparkowanego pojazdu. Nie pozostawiaj w samochodzie wartościowych przedmiotów w widocznym miejscu, gdyż mogą się one stać łatwym łupem dla złodziei.

Uwaga policji skierowana zostanie również na pieszych. Apelujemy do nich o zachowanie bezpieczeństwa – jeśli nie jest to absolutnie konieczne, niech nie korzystają z jezdni, a jeśli już muszą, to niech nie stwarzają przy tym zagrożenia dla innych.

Uwaga - informacja dla kierowców i pieszych: w czasie „Akcji Znicz 2011” wykorzystane zostaną policyjne wideorejestratory, zarówno w oznaczonych, jak i nieoznaczonych radiowozach. Warto o tym pamiętać, aby wizycie na grobie bliskich nie towarzyszyła przykra sytuacja, kiedy wręczony nam zostanie mandat.

RADY POLICJI DLA KIEROWCÓW WYBIERAJĄCYCH SIĘ W DŁUŻSZĄ PODRÓŻ:

- za kierownicę siadaj wypoczęty i trzeźwy;
- trasę pokonuj etapami, robiąc co pewien czas przerwę na odpoczynek;
- dopilnuj, aby po każdym odpoczynku i ponownym ruszeniu w trasę wszystkie osoby w twoim samochodzie zapięły pasy – nawet jeśli od cmentarza dzieli cię zaledwie kilkadziesiąt metrów drogi;
- uważnie śledź trasę, którą jedziesz, aby nie zaskoczyła cię zmiana organizacji ruchu.

Wyróżnienie przyznał nam Parlamentarny Zespół ds. Osób Niepełnosprawnych z posłem Markiem Plurą na czele, doceniając tym wkład gminy w dostosowanie lokali wyborczych do osób na wózkach inwalidzkich oraz osób starszych, mających problem z poruszaniem się.

Wyróżnieni zostaliśmy w kategorii gmin dysponujących najwyższym procentem lokali wyborczych dostępnych dla osób niepełnosprawnych, które to osoby bez przeszkód mogły zagłosować podczas tegorocznych wyborów parlamentarnych.

W gminie Świerklany uzyskaliśmy sto procent ww. wskaźnika, co oznacza, że każdy z sześciu lokali wyborczych działających w dniu 9 października na terenie Jan-kowic i Świerklan, przystosowany był do potrzeb osób niepełnosprawnych. Tym samym, gmina nasza znalazła się w wąskim gronie ośmiu gmin z terenu woj. śląskiego, które osiągnęły stuprocentowy wskaźnik.

Wizytacji lokali w gminie Świerklany dokonali przedstawiciele Okręgowej Komisji Wyborczej w Rybniku – tuż przed wyborami odwiedzili nas członkowie inspekcji OKW, którzy spośród sześciu lokali wyborczych losowo wybrali dwa, przeprowadzając w nich kontrolę (sprawdzali m.in. szerokość drzwi w lokalach wyborczych, wysokość urn wyborczych, wielkość kabin

Wybory parlamentarne na szóstkę

Gmina Świerklany została laureatką konkursu dla samorządów województwa śląskiego, organizowanego pod hasłem „Nie ma demokracji bez integracji!”.

do głosowania oraz to, czy lokale posiadają podjazdy dla osób niepełnosprawnych).

Nagrodą honorową w konkursie „Nie ma demokracji bez integracji!” był dyplom „GMINA 100% DEMOKRACJI”. Uroczystość wręczenia wyróżnień odbyła się 7 października w Urzędzie Miasta Katowice. Nie zabrakło ciepłych słów od przedstawicieli Parlamentarnego Zespołu ds. Osób Niepełnosprawnych: – *Jestem dumny z demokracji i obywatelskiej aktywności na Śląsku. W 1989 roku, kiedy w Polsce odradzała się demokracja, miałem 19 lat. Zdałem maturę, ale zagłosować nie mogłem, bo nie byłem w stanie pokonać na moim wózku schodów prowadzących do lokalu wyborczego. Dziś każdy ma możliwość zagłosowania. Mamy wiele nowych możliwości, ale więcej praw to zarazem więcej obowiązków! Obowiązkiem każdego jest udział w wyborach i niepełnosprawność już od tego nie zwalnia, dzięki postawie, jaką prezentuje Pańska*

gmina – napisał w liście do wójta gminy Świerklany Antoniego Mrowca, przewodniczący Zespołu – poseł Marek Plura.

Dodać należy, że gmina jest też posiadaczką tytułu „Samorząd Równych Szans”, jaki w 2009 roku przyznany jej został przez Fundację „Instytut Rozwoju Regionalnego” z Warszawy za działania podejmowane względem osób niepełnosprawnych. Byliśmy wtedy jedną z najmniejszych gmin, jakie wzięły udział w konkursie i zostały wyróżnione na forum ogólnopolskim. Docenieni zostaliśmy za realizację zadania pn. „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu – eInclusion”, w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka – gmina Świerklany przekazała mieszkańcom w bezpłatne użytkowanie 50 komputerów wraz z dostępem do internetu na okres ośmiu lat. Około jedna trzecia beneficjentów programu, wyselekcjonowanych spośród rodzin wielodziet-

nym i o niskim statusie materialnym, stanowiły osoby niepełnosprawne. Jury konkursu doceniło ponadto działania podejmowane przez gminę w zakresie likwidowania barier architektonicznych – do potrzeb osób niepełnosprawnych dostosowane zostały w ostatnich latach dwie przychodnie zdrowia (przebudowa obiektów i zamontowanie windy), powstały dwie szkolne placówki o charakterze integracyjnym (szkoła podstawowa i przedszkole w sołectwie Świerklany Górne), jak również dostosowany został budynek Urzędu Gminy do potrzeb niepełnosprawnych (platforma przyschodowa, toaleta). Na terenie województwa śląskiego nasza gmina okazała się wtedy jedyną, która przy liczbie mieszkańców wynoszącej niewiele ponad 11 tys. podejmowała tak wiele zróżnicowanych działań na rzecz osób niepełnosprawnych.



Porady dla przyszłych i obecnych przedsiębiorców

Informacje na temat tego, jakich formalności należy dopełnić, aby założyć działalność gospodarczą, można uzyskać w Punkcie Konsultacyjnym, prowadzonym przez Izbę Przemysłowo Handlową Rybnickiego Okręgu Węglowego. Siedziba Izby mieści się na Rynku w Rybniku (Rynek 12, tel. 32 42 37 566). Informacje udzielane są bezpłatnie, od poniedziałku do piątku, w godz. 8.00-16.00. Można też zadać pytanie konsultantowi, korzystając ze strony internetowej IPH ROW – www.izbaph.rybnik.pl. Informacje udzielane są nie tylko na temat rozpoczęcia działalności, ale też jej prowadzenia (obowiązki podatkowe, zatrudnianie pracowników, finansowanie działalności, kontrole) i rezygnacji z posiadania własnego biznesu. Można ponadto dowiedzieć się, jakie instytucje posiadają bazy danych o dłużnikach i gdzie potwierdzić wiarygodność partnerów gospodarczych, z którymi chcemy nawiązać współpracę oraz gdzie szukać środków na rozwój firmy. Działalność Punktu finansowana jest ze środków unijnych oraz z budżetu państwa. Projekt nosi nazwę „Wsparcie systemu kompleksowych usług informacyjnych dla przedsiębiorców i osób zamierzających rozpocząć działalność gospodarczą poprzez finansowanie sieci Punktów Konsultacyjnych (PK)”.



I po wyborach

Za nami wybory parlamentarne. W niedzielę 9 października, największą frekwencję wyborczą odnotowano wśród mieszkańców sołectwa Świerklany Górne, głosujących w szkole podstawowej przy ul. Boryńskiej. Na drugim miejscu uplasowały się Jankowice, a na trzecim – Świerklany Dolne. Ciekawostką jest to, że w Jankowicach najwięcej głosów oddano na Platformę Obywatelską, zaś w obu sołectwach Świerklan zwyciężył PiS.

W sumie powstało sześć obwodów wyborczych: obwód nr 1 i nr 2 w Świerklanach Górnych, obwód nr 3 i nr 4 – w Świerklanach Dolnych oraz obwód nr 5 i nr 6 – w Jankowicach.

W Świerklanach Górnych uprawnionych do głosowania w sumie było 3235 osób, a kart do głosowania wydano 1678. W pozostałych dwóch sołectwach sytuacja przedstawiała się następująco: Świerklany Dolne (głosowanie odbywało się w budynku Gimnazjum im. Karola Miarki) – 2713 uprawnionych do głosowania i 1330 wydanych kart, Jankowice (obwody nr 5 i 6 mieściły się w Szkole Podstawowej im. Stanisława Staszica) – 3159 uprawnionych do głosowania i 1587 wydanych kart. **W sumie uprawnionych do głosowania w gminie Świerklany było 9107 osób, a kart wydano 4595, co oznacza, że do wyborów w naszej gminie poszło 50,45 % mieszkańców. Tym samym, uzyskaliśmy wyższą frekwencję wyborczą niż krajowa, która – jak podała Państwowa Komisja Wyborcza – wyniosła 48,92 proc.**

A teraz kilka słów o tym, na kogo głosowaliśmy.

W obwodzie nr 1 i 2 w Świerklanach Górnych najwięcej głosów oddano na Prawo i Sprawiedliwość – w sumie 605. Spośród kandydatów na posłów do Sejmu najwyższym poparciem cieszył się Bolesław Piecha, na

którego w Świerklanach Górnych głos oddało 346 osób. Na drugim miejscu, jeśli chodzi o listę PiS-u, uplasował się Grzegorz Matusiak z 59 głosami, a na trzecim – Izabela Kloc, którą poparło 52 mieszkańców.

Druga na liście uplasowała się Platforma Obywatelska (w sumie 593 głosy oddane na listę), z trzema najlepszymi, zdaniem wyborców z obwodu nr 1 i 2, kandydatami: Markiem Krząkałą – 200 głosów, Henrykiem Siedlaczkiem – 160 i Krzysztofem Gadowskim – 85 głosów.

Trzecia pod względem liczby oddanych głosów była lista Sojuszu Lewicy Demokratycznej, ze 127 głosami poparcia. Najlepszymi na liście kandydatami byli: Tadeusz Motowidło – 75 głosów „za” i wchodząca w świat parlamentarnej polityki Magdalena Ogórek – 33 głosy „za” (pozostałe głosy rozłożyły się na inne osoby na liście SLD). Jeśli zaś chodzi o wybory do Senatu, to w Świerklanach Górnych bezsprzecznie wygrał Antoni Motyczka z Platformy Obywatelskiej – 551 głosów poparcia; drugie miejsce przypadło w udziale Tadeuszowi Gruszcze z Prawa i Sprawiedliwości – 498 głosów, a trzecie – Pawłowi Polokowi z KWW Autonomia Dla Ziemi Śląskiej – 440 głosów.

Świerklany Dolne – obwód nr 3 i 4. Tu również zwyciężył PiS, który w sumie zebrał 575 głosów wyborców z „Dolnioka”. Najwięcej głosów także oddano

tu na Bolesława Piechę – 315, Izabelę Kloc – 54 i Grzegorza Janika – 45. Druga była lista Platformy Obywatelskiej, za którą opowiedziało się 389 wyborców, głosujących najczęściej na posła Henryka Siedlaczka – 137, Marka Krząkałą – 79 i Joannę Kluzik-Rostkowską – 64. Trzecie miejsce pod względem liczby zebranych głosów poparcia zajął debiutujący na scenie politycznej Ruch Palikota, reprezentowany przez Piotra Chmielowskiego – 33 głosy poparcia, Lucynę Maszewską – 8 i Aleksandrę Barańską-Kawalek – 6. W wyborach do Senatu zwyciężyli w obwodzie wyborczym nr 3 i 4 ci sami kandydaci, co w Świerklanach Górnych, jednak podział głosów był nieco inny: aż 454 osoby poparły Pawła Poloka, 424 – Tadeusza Gruszkę, a 324 – Antoniego Motyczkę.

I wreszcie, Jankowice. Pierwsze miejsce zajęła tu Platforma Obywatelska – 633 głosy, drugie Prawo i Sprawiedliwość – 538 i trzecie – Ruch Palikota, na który głos oddało 123 jankowickich wyborców. Szczegóły dotyczące kandydatów cieszących się największym poparciem na ww. listach: PO – Marek Krząkałą – 275 głosów, Joanna Kluzik-Rostkowska – 117, Henryk Siedlaczek – 87; PiS – Bolesław Piecha – 365, Grzegorz Janik – 77, Izabela Kloc – 40; Ruch Palikota – Piotr Chmielowski – 45, Mateusz Kaczmarczyk – 24 i Łukasz Sołowski – 12.

Wybory do Senatu w obwodzie nr 5 i 6: pierwsze miejsce – Antoni Motyczka z 513 głosami poparcia, drugie miejsce – Paweł Polok (442) i trzecie – Tadeusz Gruszka, który senatorem powinien być zdaniem 415 wyborców z Jankowic.

Decyzją Państwowej Komisji Wyborczej, z powiatu rybnickiego do **Sejmu RP** weszli:

PO

1. Joanna Kluzik-Rostkowska – 22 418 głosów
2. Marek Krząkałą PO – 25 938
3. Henryk Siedlaczek – 20 019

PI S

1. Bolesław Piecha – 34 520 głosów
2. Izabela Kloc – 12 833
3. Grzegorz Matusiak – 6 889

Ruch Palikota

- Piotr Chmielowski – 9 925 głosów

Senat

- Antoni Motyczka (Rybnik, powiat rybnicki i mikołowski) – 40 929

Ogółem – w kraju, Platforma Obywatelska wprowadziła do nowego Sejmu 207 posłów, Prawo i Sprawiedliwość – 157, Ruch Palikota – 40, Polskie Stronnictwo Ludowe – 28, Sojusz Lewicy Demokratycznej – 27, a Mniejszość Niemiecka – 1.

Pomagam, bo lubię!

Aktywnie działające Stowarzyszenie Przyjaciół Szkoły Podstawowej nr 1 im. Ludwika Hołesa w Świerklanach INICJATYWA zaprasza mieszkańców gminy do udziału w kolejnym ciekawym przedsięwzięciu. Tym razem będzie to konkurs poświęcony idei wolontariatu. Czekają atrakcyjne nagrody!

W konkursie, nad którym patronat objął Wójt Gminy Świerklany Antoni Mrowiec, mogą wziąć udział wszyscy mieszkańcy gminy – dzieci, młodzież i dorośli, którzy w jakikolwiek sposób uczestniczyli kiedyś bądź uczestniczą w akcjach pro-

wadzonych na rzecz innych, jak również ci, którzy zamierzają pomagać innym, ale nie wiedzą w jaki sposób mogliby to zrobić.

- *Konkurs przede wszystkim ma na celu promocję idei wolontariatu; pokazanie, że wolontariat się opłaca, mimo*

iz wyklucza on gratyfikację finansową. Realizacja projektu przez nasze stowarzyszenie stanie się okazją do promowania bezinteresowności w pomaganiu innym, jak również do promowania działań III sektora i zachęcania młodszych oraz starszych wiekiem mieszkańców do włączania się w życie społeczno-kulturalne gminy – informują organizatorzy.

Urząd Gminy Świerklany przeznaczył kwotę 2 tys. zł na zakup nagród konkursowych i organizację poczę-

stunku na uroczystą galę, podczas której nastąpi podsumowanie wyników konkursu i która odbędzie się w grudniu br. Stowarzyszenie otrzymało pomoc w formie tzw. Małego grantu, o który wystąpiło na przełomie września i października.

Uwaga – osoby zainteresowane konkursem muszą koniecznie wypełnić deklarację uczestnictwa, która do pobrania jest na stronie organizatora:

inicjatywa.fopsz.slask.pl

Tam też można znaleźć szczegóły na temat konkursu. Poniżej prezentujemy regulamin konkursu „Pomagam, bo lubię!”

REGULAMIN KONKURSU: POMAGAM, BO LUBIĘ!

ORGANIZATOR: Stowarzyszenie Przyjaciół Szkoły Podstawowej nr 1 im. Ludwika Hołesa w Świerklanach „Inicjatywa”.

WSPÓŁPRACA: Regionalne Centrum Wolontariatu, Centrum Rozwoju Inicjatyw Społecznych CRIS z Rybnika, Urząd Gminy Świerklany.

TERMINY KONKURSOWE:

01.11.2011 – 30.11.2011 - zgłaszanie prac do konkursu

01.12.2011 – 09.12.2011 - ocena prac przez komisję konkursową

10.12.2011 - wręczenie nagród podczas GALI CENTRUM TWÓRCZEGO ROZWOJU DZIECI I MŁODZIEŻY ART. (Dom Kultury w Boguszowicach)

CELE KONKURSU: Promocja idei wolontariatu.

WARUNKI UCZESTNICTWA I PRZEBIEG:

1. W konkursie mogą wziąć udział osoby działające w organizacjach pozarządowych Gminy Świerklany (fundacjach, stowarzyszeniach, komitetach, itp.), sympatycy trzeciego sektora, osoby nie związane formalnie z organizacjami również dzieci i młodzież, które miały okazję choć raz być wolontariuszem w sposób formalny (na podstawie umowy wolontariackiej) i nieformalny, tj. takich, które angażowały się w jakąś ideę, pomagały, bez zawierania umowy wolontariackiej.

2. Zadaniem jest przygotowanie pracy konkursowej (w formie dowolnej np.: plakatu, rysunku, fotografii, prezentacji multimedialnej, filmu, reportażu multimedialnego) dotyczącej uczestnictwa w wolontariacie, co zawdzięczam wolontariatowi, jak można pomagać, jak

Projekt współfinansowany ze środków Urzędu Gminy Świerklany oraz ze środków Stowarzyszenia „Inicjatywa”

wolontariat wpłynął na mój rozwój, system wartości, itp.

3. Prace konkursowe należy dostarczyć w formie elektronicznej (e-mail lub CD). W przypadku rysunku, plakatu oprócz oryginału pracy konieczna jest też jego wersja elektroniczna (np. dobrej jakości fotografia plakatu, skan rysunku w pliku jpg itp.)

4. Do pracy należy dołączyć wypełnioną deklarację uczestnictwa, do pobrania z: www.inicjatywa.fopsz.slask.pl

5. Prace z adnotacją „Konkurs: Pomagam, bo lubię!” można nadsyłać na adres: Stowarzyszenie Przyjaciół Szkoły Podstawowej nr 1 im. Ludwika Hołesa w Świerklanach „Inicjatywa” ul. Boryńska 6, 44-266 Świerklany lub pocztą elektroniczną na adres: stowarzyszenie.inicjatywa@op.pl.

6. Komisja konkursowa z łozona z przedstawiciela organizatora, przedstawiciela Regionalnego Centrum Wolontariatu, Centrum Rozwoju Inicjatyw Społecznych CRIS z Rybnika, Urzędu Gminy Świerklany w ocenie prac będzie brała pod uwagę:

- zgodność pracy z tematyką konkursu,
 - pomysłowość,
 - przedstawienie osobistych doświadczeń związanych z działalnością wolontariacką.
7. Komisja konkursowa przyzna trzy pierwsze miejsca oraz wyróżnienia.

NAGRODY:

1. Laureaci konkursu otrzymają dyplomy oraz nagrody rzeczowe (aparaty cyfrowe, odtwarzacze mp4, mp3, pendrivy)

2. Nagrodzeni laureaci o wynikach zostaną poinformowani telefonicznie

Sukcesów nie brakuje

Uczniowie Gimnazjum im. Karola Miarki w Świerklanach wzięli udział w turnieju piłki nożnej „Coca Cola Cup 2011”.

W zawodach szkołę reprezentowały zespoły chłopców i dziewczyn. To właśnie żeńska drużyna awansowała do turnieju finałowego, w którym zajęła V miejsce w województwie.

Uczennica kl. III a **Martyna Koźlik** zwyciężyła w turnieju gry 1x1. Za zwycięstwo i przygotowanie filmu pt. „Pozytywne kibicowanie” pod koniec września Martyna otrzymała zapro-

szenie do wyprowadzenia flagi w czasie meczu Mistrzostw Europy w piłce nożnej. Mistrzostwa odbędą się w Polsce i na Ukrainie. Organizatorzy zapewniają zwycięczynie hotel, przejazd i wyżywienie. Gratulujemy!

Szkoła to nie tylko uczniowie, ale i nauczyciele! Pani **Lidia Michalska** - nauczycielka języka polskiego w gimnazjum, zajęła III miejsce

w konkursie pt. „Napisz jednoaktówkę po śląsku”. Sukces przyniosła jej sztuka pt. „Kościółowe dźwiry”. Organizatorami konkursu byli: „Gazeta Wyborcza” - Oddział w Katowicach oraz reżyser Ingmar Villquist. W konkursie wzięło udział 40 twórców. Gratulujemy i czekamy na kolejne sukcesy!

Info: Gimnazjum im. K. Miarki

www.senior.pl

Nowinki ze świata kultury i sportu, obowiązujące prawo w zakresie ubezpieczeń społecznych i świadczeń rentowych, porady lekarzy – specjalistów, zdrowa i smaczna kuchnia – to tylko niektóre z tematów, o jakich można poczytać na stronie internetowej www.senior.pl

Stworzony z myślą o osobach starszych, portal internetowy cieszy się dużym zainteresowaniem także młodszej części internautów. Nie dziwi to jednak tych, którzy choć raz mieli okazję odwiedzić tę stronę, a nawet wzięli udział w dyskusji z innymi jej użytkownikami. Na znajdującym się tam forum poruszane są różne tematy, począwszy od wiary, na opiece nad młodszymi i pielęgnowaniu hobby skończywszy.

Znaleźć można tam także gotowe druki urzędowe do pobrania – między innymi formularze ZUS (renty, emerytury, zasiłki, deklaracje ubezpieczeniowe), druki do wypełnienia związane z prawem budowlanym (budowa, przebudowa, rozbiórka budynku), czy też formularze dotyczące działalności gospodarczej i spraw spadkowych – znajdują się one na głównej stronie, w zakładce „Druki”.

Zadowoleni będą również amatorzy dobrej kuchni (ciekawe przepisy kulinarne), pasjonaci fotografii (galerie zdjęć) i miłośnicy podróży. Szczególnie polecamy Klub Senior Cafe, gdzie można podyskutować na przeróżne tematy – polecić dobrego lekarza, poprosić o poradę prawną i poznać nowe osoby.

Dla wielu użytkowników strona ta jest lekarstwem na samotność – miejscem, w którym mogą porozmawiać o problemach i spotkać pokrewną duszę. www.senior.pl zaprasza!

Ilu nas jest?



Zbliża się koniec roku – czas podsumowań. Dla czytelników Kuriera przygotowaliśmy zestawienie liczby osób zamieszkujących gminę w poszczególnych latach, z podziałem na sołectwa.

Okazuje się, że liczba ta zwiększa się z roku na rok. Z poniższego zestawienia można także dowiedzieć się, że najwięcej dzieci urodziło się w 2010 roku, a najwięcej zgonów miało miejsce w roku 2005. A jakie będą przyszłe lata?

Liczba mieszkańców w Gminie Świerklany

Liczba mieszkańców w Gminie Świerklany na dzień 31 grudnia 2010 roku				
Rok	Jankowice	Miejscowość		Razem
		Świerklany		
		Sołectwo Świerklany Dolne	Sołectwo Świerklany Górne	
2005				
Mieszkańcy	3836	3417	3842	11 095
Akty urodzenia	34	44	47	125
Akty zgonu	43	32	28	103
2006				
Mieszkańcy	3836	3415	3880	11 131
Akty urodzenia	42	42	41	125
Akty zgonu	37	23	23	83
2007				
Mieszkańcy	3886	3385	3933	11 204
Akty urodzenia	44	42	45	131
Akty zgonu	27	26	32	85
2008				
Mieszkańcy	3895	3420	3912	11 227
Akty urodzenia	49	50	43	142
Akty zgonu	31	27	30	88
2009				
Mieszkańcy	3930	3401	4006	11 337
Akty urodzenia	49	36	45	130
Akty zgonu	32	36	27	95
2010				
Mieszkańcy	3951	3444	4085	11 480
Akty urodzenia	47	45	73	155
Akty zgonu	35	22	28	85
2011				
Mieszkańcy	3970	3469	4134	11 573
Akty urodzenia	39	43	51	133
Akty zgonu	33	19	24	76

Ciekawostka: w przyszłości liczba ludności będzie systematycznie spadać – będzie się rodziło coraz mniej dzieci, za to coraz więcej będzie osób starszych. Jednocześnie wydłuży się średnia życia. Obejmujące gminę Świerklany, województwo śląskie nie będzie w tym odosobnione. Pokazuje to przygotowany przez Wydział Nadzoru nad Systemem Opieki Zdrowotnej - Oddział Analiz i Statystyki Medycznej Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego, tegoroczny raport o stanie zdrowia mieszkańców województwa śląskiego, bazujący na danych z Głównego Urzędu Statystycznego. Obserwując liczbę ludności w poprzednich latach oraz analizując inne dostępne dane, znawcy tematu prognozują, że liczba ludności w naszym województwie do roku 2030 będzie wyglądała następująco:

Wyszczególnienie	2010	2020	2030
OGÓLEM	4612 tys.	4447 tys.	4202 tys.
0-17 lat	790 tys.	764 tys.	668 tys.
18-59 lat	2879 tys.	2488 tys.	2288 tys.
60 lat i więcej	943 tys.	1195 tys.	1246 tys.



Zapraszamy na:

www.swierklany.pl

Realizacja:
Wydawnictwo
Solo Press
Żory, ul. Moniuszki 10
na zlecenie
Urzędu Gminy Świerklany

Zapisz dziecko do biblioteki. Nigdy nie jest za wcześnie!

WSZYSCY CHCEMY, ABY ASZE DZIECI WYROŚŁY NA MĄDRYCH, DOBRYCH I SZCZĘŚLIWYCH LUDZI. JEST NA TO SPOSÓB – CZYTAJMY DZIECIOM!

Badania naukowe potwierdzają, że głośne czytanie dziecku:

- buduje mocną więź między dorosłym i dzieckiem
- zapewnia emocjonalny rozwój dziecka
- rozwija język, pamięć i wyobraźnię
- uczy myślenia, poprawia koncentrację
- wzmacnia poczucie własnej wartości
- poszerza wiedzę ogólną
- ułatwia naukę, pomaga odnieść sukces w szkole
- uczy wartości moralnych, pomaga w wychowaniu
- zapobiega uzależnieniu od telewizji i komputerów
- chroni przed zagrożeniami ze strony masowej kultury
- kształtuje nawyk czytania i zdobywania wiedzy na całe życie.

Dlatego też:

CZYTAJ DZIECKU 20 MINUT DZIENNIE. CODZIENNIE!

Czytanie na głos niemowlęciu stymuluje rozwój jego mózgu. Czytanie kilkulatekowi rozbudza w nim ciekawość świata i pomaga mu zrozumieć siebie i innych.

Wspólne głośne czytanie z nastolatkiem pomoże mu pokonać wiele problemów wieku dorastania.

NIKT NIE RODZI SIĘ CZYTELNIKIEM, CZYTELNIKA TRZEBA WYCHOWAĆ, CODZIENNIE CZYTAJĄC DZIECKU DLA PRZYJEMNOŚCI

Bądźmy przykładem – dzieci powinny widzieć dorosłych zagłębiających się we własnych lekturach książek i czasopism.

CZYTANIE POWINNO SIĘ DZIECKU ZAWSZE KOJARZYĆ Z RADOŚCIĄ, NIGDY Z PRZYMUSEM, KARĄ CZY NUDĄ.

Kluczem do sukcesu jednostek i społeczeństw jest wiedza. Kluczem do wiedzy i sprawności umysłu jest czytanie.

Nawyk czytania i zapal do książek trzeba kształtować w dzieciństwie, czytając dziecku na głos.

Czytanie dziecku jest dziś ważniejsze niż było kiedykolwiek: lawinowo rośnie ilość informacji i wiedzy. Kto nie czyta, nie nadąży za zmianami we współczesnym świecie. Czytanie chroni dziecko przed uzależnieniem od telewizji i komputerów. Wiąż z rodzicami, wzmocniona czytaniem, daje dziecku siłę do pokonywania wielu pokus i zagrożeń.

Czytaj dziecku 20 minut dziennie. Codziennie!

Naród, który mało czyta, mało wie. Naród, który mało wie, podejmuje złe decyzje – w domu, w sądzie, przy urnach wyborczych. Niewykształcona większość może przegłosować wykształconą mniejszość – to bardzo niebezpieczny aspekt demokracji.

(Jim Trelease, autor *Podręcznika głośnego czytania*)

Napisany przez nauczycielkę języka polskiego Gabrielę Dąbek, tekst nie pozostawia wątpliwości co do tego, jak wyjątkowo ważne są książki w życiu dziecka. Poprzez wizyty w bibliotece najmłodszy czytelnicy mają możliwość kształtowania nawyku obcowania z książką i rozwoju czytelniczego już od wczesnego dzieciństwa. Biblioteka posiada różnorodną ofertę skierowaną dla najmłodszych czytelników – książki wydane w różnych formach, począwszy od miękkich – foliowych, poprzez grające, z ruchomymi elementami, aż po te bogato ilustrowane. Dzieci przeglądając je, mają prawdziwą frajdę!

Dlatego też w myśl hasła: Zapisz dziecko do biblioteki! Nigdy nie jest za wcześnie! zapraszamy do korzystania z naszych zbiorów. **Info: Gminna Biblioteka Publiczna**



Biblioteka w Jankowicach

PONIEDZIAŁEK	8.00–16.00
WTOREK	8.00–17.00
ŚRODA	8.00–15.00
CZWARTEK	12.00–17.00
PIĄTEK	8.00–15.00

Tel. 430 45 30

Biblioteka w Świerklanach

PONIEDZIAŁEK	12.00-19.00
WTOREK	8.00-15.00
ŚRODA	12.00-19.00
CZWARTEK	NIECZYNNE
PIĄTEK	12.00-19.00

Tel. 430 44 90

Od rolnictwa do biznesu cd. ze str. 2

zakładanie przedszkoli na terenach wiejskich, które stanowią jeden z elementów rozwoju społecznego wsi. Pełna lista działalności, które można dofinansować z takiego wsparcia zawiera około 400 pozycji. Kwota pomocy przyznanej przez ARiMR nie może przekraczać 100 tys. zł. dla jednego beneficjenta, a Agencja może dofinansować do 50 proc.

kosztów inwestycji. Poziom dofinansowania może wzrosnąć do 80 proc. w przypadku rolników, którzy zostali poszkodowani w wyniku działania klęsk żywiołowych.

W przypadku, gdy osoby zainteresowane takim wsparciem nie posiadają własnych pieniędzy, mogą skorzystać z zaliczki w wysokości do 50 proc. wnioskowanej kwo-

ty pomocy. Ważne jest, że w tym naborze rolnik może złożyć tylko jeden wniosek, czyli musi się zdecydować, na jaką działalność chce otrzymać wsparcie.

Warto dodać, że w tegorocznym naborze nie obowiązuje zasada „kto pierwszy ten lepszy” – każdy wniosek będzie poddany ocenie punktowej. Najwyżej punktowane będą wnioski złożone przez rolników posiadających małe gospodar-

stwa leżące na terenach, gdzie występują niekorzystne warunki gospodarowania tzw. obszary ONW. Preferowane też będą wnioski złożone przez rolników mieszkających w gminach o niskim dochodzie podatkowym, a także tych osób, które nie korzystały wcześniej ze wsparcia z działań „Różnicowanie w kierunku działalności nierolniczej” czy „Modernizacja gospodarstw rolnych”. Warto spróbować!

Budowa przydomowej oczyszczalni ścieków - to się opłaca!

Wracamy do tematu przydomowych oczyszczalni ścieków, na budowę których można pozyskać znaczny zwrot kosztów. Niedawno ruszył program finansowy Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na wsparcie budowy takich oczyszczalni. Jeśli tylko mieszkańcy gminy wyrażą zainteresowanie powyższym tematem, Urząd Gminy złoży stosowny wniosek o dofinansowanie.

Oczyszczalnie przydomowe, to urządzenia rozwiązujące problem ścieków na terenach pozbawionych sieci kanalizacyjnej. Z powodzeniem zastępują one często nieszczelne szamba, które trzeba systematycznie opróżniać. Są proste w montażu i eksploatacji, a przy tym tanie w utrzymaniu i ekologiczne. Oczyszczone przez nie ścieki spełniają wymogi standardów polskich i unijnych.

Gminie zależy na jak największej liczbie mieszkańców, którzy nie mogąc z różnych przyczyn, podłączyć swoich domostw do istniejącej bądź budowanej sieci kanalizacji sanitarnej, zdecydują się na budowę własnej oczyszczalni. Trwa rozeznanie zainteresowania mieszkańców ww. tematem, poprzez rozprowadzanie przez GZWiK ulotek informacyjnych – ankiet. Do tej pory wpłynęło kilkanaście wypełnionych ankiet, w których mieszkańcy Jankowic i po części także i Świerklan, wyrazili zainteresowanie budową przydomowej oczyszczalni ścieków i otrzymaniem dofinansowania z tego tytułu.

Oferta skierowana jest do tych osób, które nie zostały bądź nie zostaną w przyszłości podłączone do wspólnej sieci kanalizacyjnej z uwagi na znaczne oddalenie domostw od sieci bądź występowanie szkód górniczych. Osoby te zmuszone są we własnym zakresie zapewnić swoim gospodarstwom odbiór nieczystości ciekłych. W tym miejscu koniecznie należy wspomnieć o tym, że z dniem 1 stycznia przyszłego roku wchodzi w życie znowelizowana ustawa śmieciowa, która nakazuje gminom zwiększyć nadzór nie tylko nad gospodarką odpadami, ale także nad gospodarką ściekową. Gminy sprawdzane będą pod względem tego, czy prowadzą ewidencję zbiorników bezodpływowych znajdujących się na ich terenie (wiąże się to z kontrolowaniem częstotliwości ich opróżniania), jak również ewidencję przydomowych oczyszczalni ścieków. Właściciele nieruchomości wyposażonych w szamba będą zobowiązani do udokumentowania w formie umowy, korzystania z usług wy-

konywanych przez gminną jednostkę organizacyjną lub przedsiębiorcę posiadającego zezwolenie na prowadzenie działalności w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych. W razie kontroli będą musieli oni okazać nie tylko umowę z odbiorcą ścieków, ale też dowody uiszczenia opłat za wywóz nieczystości. Brak umów i dowodów wpłat skutkować będzie nakładaniem kar pieniężnych na mieszkańców, które będą surowo egzekwowane, tak jak to ma miejsce w przypadku zaległości z płaceniem podatków.

Budowa przydomowej oczyszczalni ścieków, mimo iż wiąże się z jednorazowym, znacznym nakładem finansowym, wydaje się być doskonałą alternatywą dla konieczności częstego opróżniania szamba. Ponadto, jak wspomnieliśmy wcześniej, można będzie starać się o częściowy zwrot kosztów budowy takiej oczyszczalni, co właśnie proponuje Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Przygotowany przez Fundusz program ma na celu poprawę jakości wód powierzchniowych i podziemnych, podniesienie poziomu życia mieszkańców oraz wywiązanie się z przyjętych przez Polskę zobowiązań względem Unii Europejskiej. Adresowany jest do jednostek samorządu terytorialnego, ich związków oraz spółek komunalnych świadczących usługi kanalizacyjne. Jednakże jego końcowymi odbiorcami będą właściciele domów, którzy do tej pory nie mieli możliwości skorzystania z instalacji kanalizacyjnych i w najbliższych latach nie mają szans na podłączenie się do oczyszczalni komunalnych. Łączny budżet programu, którego realizację zaplanowano do końca 2015 roku, wynosi 300 mln zł, z czego połowa – 150 mln zł przeznaczona została na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków. W sumie ma powstać około 11 tys. przydomowych biologicznych oczyszczalni ścieków (PBOŚ) obsługujących ponad 44 tys. mieszkańców.

Program NFOŚiGW przewiduje następujący podział środków: 45% dotacji Funduszu, 10% - koszty własne i 45% kredyt. Według wstępnych obliczeń, wkład pieniężny, jaki będzie musiał ponieść mieszkaniec, nie powinien przekroczyć 3 tys. zł.

Przywitaj Nowy Rok z GOKiR-em

Gminny Ośrodek Kultury i Rekreacji informuje, że w sprzedaży są bilety na Zabawę Sylwestrową, jaka odbędzie się 31 grudnia 2011 r. w sali bankietowej w Świerklanach - koszt 270,00 zł od pary oraz w sali w Jankowicach - koszt 220,00 zł/para. Szczegóły pod nr tel. (32) 430 44 90.

Sprawdź pogodę na www.swierklany.pl

Osoby odwiedzające stronę internetową Urzędu Gminy Świerklany mogą na niej znaleźć informacje na temat aktualnie panujących warunków atmosferycznych, jak również zapoznać się z długoterminową prognozą pogody. Wystarczy kliknąć na znajdujący się na głównej stronie www.swierklany.pl - w prawym pasku

narzędzi, link, aby połączyć się ze stroną www.meteoroprog.pl, na której szczegółowo prezentowane są dane na temat temperatury powietrza, stopnia zachmurzenia, prędkości wiatru, wysokości ciśnienia atmosferycznego, itd.

Dostępne dane dotyczą nie tylko naszego rejonu, ale też innych miejsc. Wystarczy wybrać z rozwijanej listy interesujące nas województwo i miasto, aby sprawdzić, jakie panują w nim warunki pogodowe.

Dostępne dane dotyczą nie tylko naszego rejonu, ale też innych miejsc. Wystarczy wybrać z rozwijanej listy interesujące nas województwo i miasto, aby sprawdzić, jakie panują w nim warunki pogodowe.

Podróż w krainę zapachów i smaków

Zgodnie z ministerialnymi wymogami, szkoły gimnazjalne umieściły pracę metodą projektu, w statutach swoich placówek. Realizowane przez gimnazjalistów przedsięwzięcia przybrały bardzo różnorodne formy i wiązały się z przeróżną tematyką, często wykraczającą poza treści podstawy programowej z poszczególnych przedmiotów, tak jak to ma miejsce w Gimnazjum im. Księdza Walentego w Jankowicach.

Wychodząc naprzeciw temu zjawisku należałoby zastanowić się, w jakim stopniu gimnazjalista powinien posiadać umiejętność przygotowywania różnorodnych posiłków i w jakim zakresie w tę umiejętność powinna wyposażać go szkoła. Zarówno w podstawie programowej kształcenia ogólnego dla szkoły gimnazjalnej, jak również z poszczególnych przedmiotów, nie znajdziemy jednoznacznie brzmiących zapisów. Elementy związane z szeroko pojętą problematyką kulinarną widoczne są jednak w treściach realizowanych na takich przedmiotach jak biologia, wychowanie fizyczne, zajęcia artystyczne i zajęcia techniczne oraz edukacja regionalna, realizowana w oparciu o programy autorskie będące integralną częścią szkolnego zestawu programów nauczania.

Regionalna kuchnia znalazła wielokrotnie odzwierciedlenie w programach edukacyjnych i wychowawczych jankowickich placówek oświatowych, w szczególności Gimnazjum im. Księdza Walentego. Dzieje się tak w trakcie realizacji autor-

skiego programu nauczania przedmiotu „Wiedza o regionie”. Jedną z jednostek lekcyjnych – „Kuchnia śląska” pozwala uczniom zapoznać się ze specyfiką tradycyjnej kuchni jako pomieszczenia. Uczniowie zaznajamiają się także z daniami najbardziej charakterystycznymi dla regionalnej kuchni. Prezentują przyniesione z domu dania i produkty. Inne zajęcia odbywają się w szkolnej Izbie Regionalnej, gdzie uczniowie poznają wystrój śląskiej kuchni oraz dawny sprzęt gospodarstwa domowego.

W roku 1998 uczniowie szkoły pod kierunkiem swoich nauczycieli przeprowadzili badania dotyczące codziennego życia jankowickich rodzin. Dotyczyły one także preferencji w zakresie lokalnej kuchni. Tematyka kulinarna jest też nieodłącznym elementem konkursów dotyczących świata ojczyzny lokalnych, a także publikacji książkowych.

Potrzeba realizacji projektu edukacyjnego w gimnazjum zrodziła pomysł kontynuacji tematyki lokalnej kuchni. Grupa projektowa pod kierownictwem opiekuna mgr Iwony Sobik podjęła te-



mat: „Kuchnia śląska – przepisy kulinarne”, w którym zostały wyszczególnione charakterystyczne dania lokalnej kuchni. Uczniowie odszukali przepisy oraz wykonali samodzielnie kilkanaście dań. Na zakończenie sfotografowali swoje dzieła.

Uzupełnieniem tematu jest „Czy znasz swoją okolicę? – projekt fotograficzny”, realizowany przez grupę kierowaną przez opiekuna mgr Kingę Szaboń. Miał on na celu wyszukanie ciekawych miejsc w krajobrazie kulturowym wsi, wykonanie fotografii, stworzenie ich opisów oraz okolicznościowego albumu.

W wyniku realizacji wymienionych projektów powstała unikalna pozycja książkowa „Gimnazjalisto – po prostu gotuj”, obrazująca specyfikę jankowickiej kuchni. Zebrano w niej dania znane na terenie całego Górnego Śląska oraz charakterystyczne dla Jankowic. Ich zestaw powstał w oparciu o badania przeprowadzone

przez uczniów metodą wywiadu. Książkę wzbogacają zdjęcia dań wykonane przez członków szkolnego Koła Fotograficznego prowadzonego przez mgr. Artura Zawiasę i mgr. Tomasza Szabonia. Aneks publikacji umieszczony na płycie CD autorstwa dyrektora szkoły, zawiera materiał pod tytułem „Podróż w krainę zapachów i smaków”. Nie jest on zestawem dań, ich składników i sposobu przygotowania, lecz swoistą podróżą w krainę zapachów i smaków. Istotą materiału jest wzbudzenie w uczniach tęsknoty i pragnienia odkrywania świata kulinarnego różnych narodów oraz podjęcia próby samodzielnego ich przygotowania.

Publikacja ukazała się dzięki pomocy finansowej Wójta Gminy Świerklany, Rady Rodziców szkoły, proboszcza jankowickiej parafii oraz organizacji społecznych i właścicieli placówek gastronomicznych istniejących w Jankowicach.

Celem każdego pedagoga jest wychowanie ucznia, którego osobowość zbliżona jest do ideału wychowania. Stanowi to nie lada wyzwanie, często uznawane za niemożliwe do osiągnięcia. Trudność stanowi wielość aspektów osobowości ucznia dobrze wychowanego. Jednym z nich są bez wątpienia jego umiejętności kulinarne oraz zachwyt nad pięknem płynącym ze świata regionalnej i uniwersalnej kuchni.

Pragnę serdecznie podziękować wszystkim osobom, które zakupiły naszą książkę. Mam nadzieję, że będzie ona pomocna w realizacji Państwa pasji kulinarnych. W szczególności sposób dziękuję sponsorom oraz księdzu Janowi Pietrydze za dystrybucję naszego gimnazjalnego wydawnictwa.

Wszystkiego najsmaczniejszego!

Norbert Niestolik
dyrektor szkoły

Zostań WEBskim nauczycielem

Pod honorowym patronatem Śląskiego Kuratora Oświaty i przy udziale środków Europejskiego Funduszu Społecznego zorganizowany zostanie cykl bezpłatnych szkoleń dla nauczycieli szkół ponadgimnazjalnych z województwa Śląskiego, którzy chcą rozwijać swoje kompetencje w zakresie wykorzystania w pracy dydaktycznej nowoczesnych technologii informacyjnych i komunikacyjnych.

Projekt nosi nazwę „Elektroniczne Doskonalenie i Edukacja Informatyczna Nauczycieli” i ma charakter ogólnopolski. Na terenie naszego województwa realizować go będzie Śląskie Centrum Społeczeństwa Informacyjnego. Oferta skierowana jest do nauczycieli szkół ponadgimnazjalnych. Być może na terenie gminy Świerklany znajdą się nauczyciele, którzy zatrudnieni są w liceach czy technikach znajdujących się w ościennych miejscowościach i którzy byliby zainteresowani uczestnictwem w bezpłatnych zajęciach.

Uczestnicy projektu objęci zostaną 40-godzinnym szkoleniem, które zostanie zrealizowane w centrach miast: Bielsko-Biała, Częstochowa, Katowice i Rybnik, w systemie weekendowym



Zostań WEBskim Nauczycielem

Skorzystaj z darmowego kursu w ramach projektu pn. "Elektroniczne Doskonalenie i Edukacja Informatyczna Nauczycieli - eDeN"

Dla każdego uczestnika szkolenia pendrive z podpisem elektronicznym CC SEKAP gratis

Miejsca szkoleń: Bielsko-Biała, Częstochowa, Katowice, Rybnik

Podczas kursu dowiesz się:

- co to jest e-chmura, e-usługa, e-podpis i jak z nich korzystać
- jak dbać o bezpieczeństwo w Internecie
- jak chronić dane osobowe i prawa autorskie

A na koniec pomożemy Ci opracować konspekt lekcji dla Twoich uczniów z poznanych tematów

Więcej informacji na stronie: www.e-slask.pl

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego
Człowiek - najlepsza inwestycja

(soboty i niedziele). W trakcie szkolenia uczestnikom zostaną zapewnione materiały szkoleniowe oraz wyżywienie, natomiast same zajęcia przybiorą formę wykładów, warsztatów i pracy w grupach. Ponadto, każdy uczestnik otrzyma bezpłatny podpis elektroniczny CC SEKAP.

Odbędą się trzy tury szkoleń: październik-grudzień 2011 r. (I tura), styczeń-kwiecień 2012 r. (II tura) i październik-grudzień 2012 r. (III tura). Słuchacze poznają m.in. zagadnienia z zakresu e-bezpieczeństwa, praw au-

torskich i ochrony danych osobowych oraz e-usług (z uwzględnieniem wykorzystania platformy SEKAP i podpisu elektronicznego). Wypracowane zostaną też konspekty lekcji, z uwzględnieniem nabytej na szkoleniu wiedzy i umiejętności, które nauczyciele będą mogli później wykorzystać na swoich zajęciach.

Szczegółowe informacje na temat rekrutacji do projektu można znaleźć na stronie internetowej www.e-slask.pl Tam też są do pobrania dokumenty rejestracyjne.

Wyślij pozdrowienia z gminy

Mieszkańcom gminy przypominamy o tym, że istnieje możliwość wysłania pozdrowień za pośrednictwem strony internetowej Urzędu Gminy Świerklany. Wystarczy wybrać jedną z pięciu zamieszczonych na www.swierklany.pl internetowych pocztówek, wpisać swoje imię i adres mailowy, imię i adres mailowy znajomego oraz treść pozdrowień, i wysłać. Wysłanie internetowej pocztówki nic nie kosztuje, a może być dla adresata miłą niespodzianką. Polecenie „wyślij e-kartkę” znajdziesz na stronie głównej www.swierklany.pl, w górnym pasku narzędzi.



Najlepsze życzenia

Tradycją w gminie stało się odwiedzanie przez władze gminy Świerklany najstarszych mieszkańców Jankowic i Świerklan, świętujących 90 lat i więcej oraz par obchodzących 60-lecie pożycia małżeńskiego i starszych stażem. W ostatnim czasie życzenia od władz gminy odebrali:

Pani Jadwiga Fizia ze Świerklan, która świętowała 90 rocznicę swoich urodzin

Pani Róża Chroszcz z Jankowic

- 91 rocznica urodzin

Pan Emil Konsek ze Świerklan

- 91 rocznica urodzin

oraz pary małżeńskie:

Państwo

Teresa i Zygfryd Piechoczek z Jankowic świętujący 61 rocznicę pożycia małżeńskiego

Państwo

Cecylia i Wiktor Oleś z Jankowic - 60 rocznica pożycia małżeńskiego

Państwo

Elfryda i Wincenty Fizia ze Świerklan - 61 rocznica pożycia małżeńskiego

Państwo

Anna i Emil Gembalczyk ze Świerklan - 65 rocznica pożycia małżeńskiego

Państwo

Franciszka i Jan Lepiorz ze Świerklan - 60 rocznica pożycia małżeńskiego

Państwo

Helena i Franciszek Sitek ze Świerklan - 61 rocznica pożycia małżeńskiego

1 września rozpoczęło naukę w klasach pierwszych 75 uczniów. Po raz kolejny uruchomiona została klasa sportowa, której uczniowie trenują piłkę nożną i siatkówkę. „Miarokowych” gimnazjalistów przywitała nowa pani dyrektor – Maria Rduch.

„Pierwszaki” przeszły uroczysty chrzest gimnazjalisty, który odbył się 16 września. Tym samym, nowi uczniowie zostali przyjęci do grona społeczności Gimnazjum im. Karola Miarki w Świerklanach.

Z kolei, uczniowie klas drugich już na początku września zostali zapoznani z ofertą projektów edukacyjnych. Obowiązkiem każdego drugoklasisty jest aktywne uczestnictwo w jednym z nich. Działalność ta zostanie odnotowana na świadectwie ukończenia gimnazjum. Efekty ich

Uczą się z pasją

Rok szkolny 2011/2012, ogłoszony przez Minister Edukacji Narodowej „Rokiem Szkoły z Pasją”, otworzył przed uczniami wiele nowych możliwości i inicjatyw.

pracy zostaną przedstawione publicznie w czerwcu przyszłego roku.

Nauczyciele przygotowali różnorodną ofertę z każdej dziedziny wiedzy. Wśród nich znalazły się projekty językowe, przyrodnicze, a także tematy bezpośrednio dotyczące naszej gminy, takie jak: „Nasz patron – Karol Miarka w naszej miejscowości”, „Marsz Śmierci w świadomości mieszkańców Gminy Świerklany” czy „Tak śpiewali nasi dziadkowie – zbiór pieśni świerklańskich”. Uczniowie z pewnością nie będą narzekać na nudę!

Warto wspomnieć także o tym, że we wrześniu tradycyjnie już uczniowie gimnazjum uczestniczyli w akcji „Sprzątanie świata”. Przez cały tydzień (od 12 do 16.09) w szkole organizowana była zbiórka surowców wtórnych, makulatury, zużytych baterii i kartridży. Na zakończenie akcji uczniowie wysprzątaли obejście wokół gimnazjum.

W ostatnim czasie uczestniczyli oni także w niezwykle ciekawych lekcjach fizyki, które odbywały się na Uniwersytecie Śląskim - w Instytucie Fizyki. Wykłady pod hasłem „Osobli-

wości świata fizyki” połączone zostały z pokazem interesujących doświadczeń. Zajęcia odbyły się w trzech blokach tematycznych pn.: „W ruchu”, „Termodynamika” oraz „Bez energii ani rusz”.

Także w październiku wiele się u nas dzieje. W ramach projektu „Śladami Henryka Sienkiewicza” najlepsi uczniowie ze szkoły uczestniczą w wyprawie na Ukrainę – śladami bohaterów książek autora.

Ponadto, w październiku szkoła obchodzić będzie Europejski Dzień Języków Obcych, podczas którego uczniowie już tradycyjnie bawią się międzynarodowo według starej zasady: „Uczyć, bawiąc”. W tym miesiącu zaplanowane są także obchody Dnia Papieskiego.

Info: Gimnazjum im. K. Miarki

Wspomnienie pleneru

Niecodzienne wydarzenie miało miejsce w Galerii Twórców Nieprofesjonalnych „Jan” w Jankowicach, w pierwszy piątek października. Z udziałem artystów – uczestników Międzynarodowego Pleneru Malarskiego oraz mieszkańców gminy, odbył się tam wernisaż, który zainaugurował wystawę prezentującą powstałe w ramach pleneru, prace.

Przypomnijmy, że ich twórcami są polscy i zagraniczni artyści, którzy w gminie Świerklany gościli na początku sierpnia. Do gminy przyjechali w piątek 5 sierpnia, by przez ponad tydzień czasu wypatrywać najpiękniejszych krajobrazów i tworzyć, a także wymieniać się doświadczeniami i dyskutowali o sztuce i kulturze.

Na plener malarski do Jankowic przybyli artyści z całej Europy. Najsilniej reprezentowane były Niemcy oraz nasz kraj, gdyż to dzięki współpracy Galerii oraz Gminnego Ośrodka Kultury i Rekreacji z Fundacją Współpracy Polsko-Niemiecką doszło do zorganizowania pleneru (Fundacja przekazała na ten cel kwotę 20 tys. zł, tytuł

realizowanego projektu: „Przez malarstwo ku jedności”). W plenerze, nad którym honorowy patronat objął eurodeputowany Bogdan Marcinkiewicz, wzięli udział przedstawiciele Niemiec: Bruno Wioska, Christel Andrea Steier, Norbert Küpper, Helga Santel i Hella Grosse; reprezentujący nasz kraj: Elżbieta Pierchała – komisarz pleneru, Helmut Matura, Adam Kunikowski i Jacek Sztuka oraz obywatele innych krajów: Renata Filipova (Czechy), Małgorzata Blonska-Ciardi (Włochy) i mieszkający w Polsce Wietnamczyk Minh Dam.

Równoległe z plenerem odbywały się w Galerii „Jan” warsztaty artystyczne, prowa-



zdj.: archiw. Galerii

dzone przez Wiołę Gaszkę, które zgromadziły kilkunastoosobową grupę młodszych i starszych wiekiem, amatorów sztuki malarstwa. Efekty pracy obu grup mogliśmy podziwiać podczas wystawy poplenerowej, która zainaugurowana została właśnie 7 października. Grono zagranicznych artystów reprezentowała na wernisażu Renata Filipova z Czech.

Oprócz wykonanych różną techniką i w różnym formacie, obrazów można było obejrzeć cykl fotografii pt. „Malowane światłem” autorstwa Szymona Kamczyka. Całości dopełnił występ duetu „Djembe team”, który tworzą grający na bębnach afrykańskich, Waclaw

Tomala i wspomniany wcześniej Szymon Kamczyk.

Kiedy oddawaliśmy gazetę do druku, obrazy opuszczały mury galerii – przez kilka kolejnych tygodni będą prezentowane w miejscowości Rheinach w Niemczech, by także nasi zachodni sąsiedzi mogli poznać efekty pracy uczestników międzynarodowego projektu. Osoby, które nie mogły być obecne na październikowym wernisażu w Jankowicach, ani też nie miały okazji odwiedzić galerii w późniejszym czasie – podczas trwania wystawy, będą to mogły zrobić w listopadzie – wtedy obrazy wrócą do gminy i staną się częścią stałej ekspozycji w placówce kultury przy ul. Prostej 2.